

Gemeinderatssitzung vom 24 Mai 2023

Einberufung und Ankündigung am 17 Mai 2023

Anwesend: ZOVILÉ-BRAQUET Marion (CSV), Bürgermeister; SCHILTZ Fernand (LSAP), Schöffe; JUNGBLUT Tom (CSV), Schöffe; EIFES Eric (DP); DI GENOVA Jean-Pierre (CSV); SCHMITZ Jean-Pierre (CSV); LOOSE Yves (CSV); ARRENSDORFF Jean-Jacques (Déi Gréng); WOLTER Laurence (Déi Gréng); THIERIE Geoffrey (LSAP), Gemeinderatsmitglieder, TAZIAUX Tim, Gemeindesekretär stellvertretend; SCHILTZ Nadine, Schriftführerin.

Entschuldigt: ZHU Dali (DP), Gemeinderatsmitglied

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, begrüßt die Anwesenden zur letzten Gemeinderatssitzung vor den Wahlen und gibt das Wort an den Schöffen Fernand Schiltz.

SCHILTZ Fernand, Schöffe, verkündet, dies sei seine letzte Gemeinderatssitzung. Er habe sich nach 25 Jahren Gemeindepolitik, dazu entschieden, nicht mehr bei den Wahlen zu kandidieren. Er bedankt sich bei seinen Kollegen für die gute Zusammenarbeit sowie die etlichen, gesammelten Erfahrungen und wünscht ihnen viel Erfolg und eine gute Gesundheit. Im Anschluss an die Sitzung lädt er die Anwesenden auf ein Glas Sekt ein.

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, erklärt, ein zusätzlicher Punkt müsse aus Dringlichkeitsgründen als Punkt 17 zur Tagesordnung beigefügt werden. Es geht um den Kauf mehrerer Grundstücke, welche für den Bau eines neuen Feuerwehrgebäudes benötigt werden.

1. Personalangelegenheiten (nicht öffentliche Sitzung)

Nicht öffentliche Sitzung

2. Rückständeverzeichnis 2022 (nicht öffentliche Sitzung)

Nicht öffentliche Sitzung

3. Ernennung von Lehrpersonen (nicht öffentliche Sitzung)

Nicht öffentliche Sitzung

4. Annahme der provisorischen Schulorganisation 2023/2024

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, gibt das Wort an Lena WANGEN, Präsidentin des Schulkomitees, angesichts der Vorstellung der vorläufigen Schulorganisation für die Grundschulausbildung für das Schuljahr 2023/2024. Lena Wangen bedauert, dass bereits zum heutigen Datum die, vom Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend zugewiesenen 641 Lehrstunden für das kommende Schuljahr nicht ausreichen werden. Mit steigenden Einwohnerzahlen, wächst gleichermaßen die Anzahl der Schüler. Man benötige jetzt bereits 695 Lehrstunden.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die vorläufige Schulorganisation für die Grundschulausbildung 2023/2024 anzunehmen.

5. Annahme der neuen Version des Bauten Reglements der Gemeinde Contern

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, informiert, die Verordnung über Gebäude, öffentliche Straßen und Standorte, wurde in Zusammenarbeit mit dem „Bureau d'études“ ECAU, gemäß den vorgegebenen Richtlinien des Innenministeriums, überarbeitet und angepasst.

Der Gemeinderat bewilligt mehrheitlich mit sieben JA-Stimmen und drei Enthaltungen, die Änderungen der Verordnung über Gebäude, öffentliche Straßen und Standorte.

6. Crédits supplémentaires – Budget 2023

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, erläutert, die Gemeinde möchte ihr Vorkaufsrecht für zwei Parzellen in Contern ausüben. Infolgedessen müsse die Gemeinde sich die nötigen Mittel für den Kauf zur Verfügung stellen. In Anbetracht dieser Tatsache, verdeutlicht der Finanzschöffe Tom JUNGBLUT, dass das Darlehen im Haushalt 2023 angepasst werden muss. Um die Kosten für den Erwerb tragen zu können. In diesem Sinne sei es ebenfalls wichtig, die anfallenden Kosten der Abschreibungen sowie der Zinsen des Kredits vorzusehen.

Der Gemeinderat billigt einstimmig die zwei zusätzlichen Zuweisungen von Mittel im ordentlichen sowie die Zwei im außerordentlichen Haushalt 2023.

7. Décision – Droit de préemption – Land in Contern

Der Gemeinderat befürwortet einstimmig die Entscheidung zum Ausüben ihres Vorkaufsrechtes, bezüglich zwei Parzellen in der Gemeinde Contern. Eingetragen im Kataster unter den Nummern 343/4387 und 343/4389 in der Gemeinde Contern, Abschnitt C von Contern, in der „Rue de Syren“. mit einer Gesamtfläche von 15,80 Ar. Der Verkaufspreis beläuft sich auf 1.525.000€. Der Erwerb ist von öffentlichem Nutzen; hier kann endlich eine zweite Ein- und Ausfahrt zum Viertel „op der Haangels“ geschaffen werden. Auf der restlichen Fläche soll erschwinglicher Wohnraum entstehen.

8. Annahme einer Resolution – Bepflanzung von kommunalen Flächen

Der Gemeinderat nimmt einstimmig den Beschluss, dass zukünftig für alle Neuanpflanzungen in der Gemeinde einheimische, Bäume, Hecken und Sträucher sowie zertifiziertes regionales Pflanzenmaterial benutzt werden, an. Je nach Verfügbarkeit können auch alternativ geeignete Baumarten gepflanzt werden, gemäß der roten Liste der Gefäßpflanzen in Luxemburg.

9. Annahme einer Konvention – Anschluss an das Wassernetz

Im Hinblick auf den Bau eines Aussiedlerhofs im sogenannten Ort „unter Nidderberg“ beschließt der Gemeinderat einstimmig, die Konvention über die Beteiligung an den Infrastrukturkosten für den Ausbau des Trinkwassernetzes der Gemeinde zu diesem Ort.

10. Annahme einer Konvention – Nutzrecht von Land in Contern

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die Konvention über das Nutzungsrecht von etwa 12 Zentiar im sogenannten Ort „im Ackerfeld“, eingetragen unter der Katasternummer 299/4064, gelegen in der Gemeinde Contern, Sektion C von Contern. Die Eigentümer stellen der Gemeinde diesen Teil ihres Grundstückes zu Verfügung um den Gemeindefahrzeugen einen besseren Durchgang zu ermöglichen.

11. Annahme eines Vorvertrags – Kauf von Land in Contern

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Vorvertrag vom Kauf der Parzelle mit der Katasternummer 1597/5010, gelegen in Contern, Abschnitt C von Contern, im Ort „im alten Weiher“, von einer Gesamtfläche von 1 Ar 28 Zentiar anzunehmen. Der Kaufpreis beläuft sich auf 1.280,00€. Der Erwerb erfolgt zu einem gemeinnützigen Zweck, nämlich die Grundeigentumsfrage auf dem dort bestehenden Betriebsweg zu klären.

12. Annahme eines Aktes - Verkauf von Land in Contern

Der Gemeinderat nimmt mehrheitlich mit 8 Ja-Stimmen und 2 Nein-Stimmen, die notarielle Urkunde mit der Nummer 551/2023 vom 5 Mai 2023 an. Es handelt sich um den Verkauf eines Grundstücks, gelegen in Contern, „op der Haangels“, eingetragen im Kataster der Gemeinde Contern, Abschnitt C von

Contern, unter der Nummer 343/5752 mit einer Gesamtfläche von 3 Ar 02 Zentiar. Der Verkaufspreis beträgt 110.710€.

13. Annahme von 8 Pachtverträgen

Im Rahmen der Aktualisierung der bestehenden Pachtverträge, nimmt der Gemeinderat einstimmig acht neu unterzeichnete Vereinbarungen an.

14. Vereinszuschüsse 2023

Für das Jahr 2023 gewährleistet der Gemeinderat einstimmig, zahlreichen lokalen sowie auch internationalen Vereinigungen, Zuschüsse in einer Gesamthöhe von 184.626,97 € auszusahlen.

15. Zur Kenntnisnahme von Statuten – Conter hëlleft asbl

Nach einer kurzen Zusammenfassung der Beweggründe, die zur Gründung der gemeinnützigen Vereinigung „Conter hëlleft asbl“ führten, nimmt der Gemeinderat deren Statuten zur Kenntnis.

WOLTER Laurence (Déi Gréng) verlässt den Saal.

16. Subsidies extraordinaires

a. Tennis de table Oetrage-Waldbredimus asbl

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig dem Sportclub „Tennis de table Oetrage-Waldbredimus Asbl“ einen außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 500 €, für das Veranstellen eines Werbespiels im Rahmen der „Nuit des sports“.

b. Lëtzebuerger Guiden a Scouten

Den „Lëtzebuerger Guiden a Scouten“ gewährt der Gemeinderat einen außergewöhnlichen Zuschuss in Höhe von 2.500, 00 € für die Renovierung vom Dach des „Keltenhauses“.

c. Contern hëlleft asbl

Der Gemeinderat erteilt der gemeinnützigen Vereinigung „Conter hëlleft asbl“ einen außergewöhnlichen Zuschuss in Höhe von 15.000 €. Der Zuschuss soll genutzt werden um den Einwohnern, welche infolge der Überschwemmungen von 2021 in Hochwasserschutzvorkehrungen investiert haben, finanziell zu unterstützen.

WOLTER Laurence (Déi Gréng) betritt wieder den Saal.

17. Zusätzlicher Punkt: Annahme von 4 Vorverträgen – Kauf von Land in Moutfort

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, informiert den Gemeinderat, der Schöffenrat habe letzte Woche sechs Vorverträge für den Kauf von sechs Parzellen in Moutfort, welche für das Errichten eines neuen Feuerwehrgebäudes benötigt werden, abgeschlossen. Aus Dringlichkeitsgründen für das Voranschreiten dieses Projektes wurde dieser Punkt, notwendigerweise, auf die Tagesordnung der heutigen Sitzung hinzugefügt.

Vier der sechs Kaufvorverträge wurden bereits unterzeichnet und liegen dem Gemeinderat vor. Die Verträge gelten jedoch als null und nichtig, wenn die Gemeinde die erforderlichen Genehmigungen für den Bau nicht erhält. Der Gemeinderat nimmt die vier vorliegenden Vorverträge folgendermaßen an:

a. Kauf von Land in Moutfort

Der Gemeinderat nimmt den Vorvertrag über den Kauf der Parzelle mit der Katasternummer 1597/1277, gelegen in der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, im Ort „am Todenweg“ mit einer Gesamtfläche von 13 Ar 20 Zentiar für einen Verkaufspreis von 429.000,00 € an.

b. Kauf von Land in Moutfort

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Vorvertrag für den Kauf von der Parzelle mit der Katasternummer 1602/5236, eingetragen in der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, im Ort „am Todenweg“, mit einer Gesamtfläche von 12 Ar 88 Zentiar für einen Verkaufspreis von 418.600,00 € anzunehmen.

c. Kauf von Land in Moutfort

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig den Vorvertrag über den Kauf der Parzelle mit der Katasternummer 1385/3345, eingetragen in der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, im Ort „am Todenweg“, mit einer Gesamtfläche von 18 Ar 00 Zentiar. Der Verkaufspreis betrage 585.000 €, jedoch wird für einen Teil des Verkaufspreises; Ackerland mit einer Gesamtfläche von 231,20 Ar im Wert von 231,20 € getauscht. Demnach erhält der Eigentümer im Gegenzug, im Abschnitt B von Moutfort und Medingen, die Parzellen mit den Katasternummern 876/2, 877/2776, 878/2776, 888/1045, 889/1165, 905/5061 und 905/5062 im Ort „Im Geissert, 436 und 437 im Ort „Medingerhaide“, 459/3525 im Ort „Grentgesberg“. Im Abschnitt A von Contern die Parzellen mit den Katasternummern 777/1960 und 777/1961 im Ort „Beim Kackert“.

d. Kauf von Land in Moutfort

Der Gemeinderat entscheidet einstimmig, den Vorvertrag für den Kauf von der Parzelle mit der Katasternummer 1597/912 eingetragen in der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, im Ort „am Todenweg“, mit einer Gesamtfläche von 13 Ar 20 Zentiar für den Verkaufspreis von 429.000,00 € anzunehmen.

18. Genehmigung von Einnahmen

Der Gemeinderat verabschiedet Einnahmetitel in Höhe von 229.130,49 € für das Jahr 2022 und von insgesamt 2.090.560,62€ für das Jahr 2023.

19. Informationen und Fragen der Gemeinderäte

WOLTER Laurence, Gemeinderatsmitglied, bemerkt, im Grünschnittcontainer in Moutfort finde man regelmäßig Hecken-und Grasabfälle in nicht kompostierbaren Müllsäcken. Zovilé-Braquet Marion, Bürgermeister, versichert ihr, diese würden sorgfältig von den Gemeindemitarbeitern aussortiert und entsorgt werden.

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, erinnert, dass am 5 Juni um 11 Uhr auf dem Schulcampus „Um Ewent“ der erste Spatenstich für den Ausbau der Sportschale stattfindet.

EIFES Eric, Gemeinderatsmitglied, fragt nach wieso seit letztem Sommer keine „Compte Rendu“-Broschüre publiziert wurde? Zovilé-Braquet Marion, Bürgermeister, gibt zu verstehen dies sei bedingt durch die momentane Personalknappheit, in Folge von Mutterschaftsurlauben sowie Umstrukturierungen in mehreren Abteilungen. Allerdings kann man die Berichterstattungen der Gemeinderatsversammlungen jederzeit auf der Internetseite der Gemeinde einsehen.

ZOVILÉ-BRAQUET Marion, Bürgermeister, bedankt sich bei den Gemeinderatsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit der letzten Jahre. Insbesondere bedankt sie sich jedoch beim Schöffen Fernand Schiltz für das gute Zusammenwirken in der letzten Legislaturperiode. Sie lobt sein 25-jährigen politischen Einsatz und sein großes Engagement in der Gemeindepolitik. Die Bürgermeisterin bedankt sich ebenfalls

bei der Rätin Wolter Laurence von „Déi Gréng“ für die gute Zusammenarbeit der letzten Jahre. Es ist ebenfalls ihre letzte Gemeinderatssitzung vor den Wahlen, da sie nicht mehr kandidieren wird.

Ein aufmerksamer Bürger weist darauf hin, dass der Eingangsbereich von neuen „Office social“-Gebäude nicht behindertengerecht eingerichtet sei. Die Bürgermeisterin verdeutlicht, ein Treppenlift sei bereits bestellt und würde demnächst installiert werden. Aus technischen Gründen, konnte dies erst nach Fertigstellung der Treppe erfolgen.

Außerdem bemerkt der aufmerksame Bürger, beim Parkplatz in der „route de Remich“ in Moutfort erschwere ein Hinweisschild die Ausfahrt. Die Bürgermeisterin bestätigt diese Information an den technischen Dienst weiterzuleiten um das Problem zu beheben.